

FR

2F3 Programmateur Electronique 2 contacts
3A1 Thermostat de plaque Auto sur 30mm
3Std Commutateurs Standard sur 30mm
AAVG Commutateur de plaque automatique
AAVG Commutateur de plaque automatique (a.g.)
Aff Afficheur de fonctions
AlI Allumeur
AlG Allumeur Gaz
ARS Commutateur 7 positions plaque (arriere)
Bcf Boitier de connexion femelle
Bcm Boitier de connexion male
Bp Bouton poussoir de l' allumeur
BPF Bouton Préchauffage Rapide Flash
BrRt Bruleur Rotatif Gaz
Bs3 Barrette de raccordement 3 points
Bs6 Barrette de raccordement 6 points
BsX Barrette secteur Export
C1 Switch de grill
C1F CABLE LIAISON electro.PYRO ss sonde
C2 Switch de grill
C2F CABLE LIAIS.ELECTRO. PYRO a SONDE
C3F CABLE LIAIS.ELECTRO.nonPYRO a SONDE
c4 Commutateur classique
C4F Faisceau liais.P.Elect.Pyro S.Sonde
Cat Thermostube pour catalyseur
Cc Commutateur classique
CcV Commutateur Four classique Ventilé
CcX Commutateur Classique Export
CF Connecteur Femelle (A.M.P.)
Cf1 Commutateur de Four 6 positions classique
Cf2 Commutateur de Four ventilé
Cf3 Commutateur classique (50X50)
CfA Commutateur de four 10 positions (export)
CFP Commutateur de four pyrolyse
CfT Connecteur femelle table
chec Commutateur vitro CHEC
CI Circuit imprime (pour visualisation)
CM Connecteur Male (MATE-N-LOK A.M.P.)
CMc Commutateur Multifonction Classique 8 positions
Cmc Commutateur multifonction classique

GB

Electronic timer 2 contacts
 Automatic hot plate on 30mm
 Standard commutator on 30mm
 Automatic hot plate commutator
 Automatic hot plate commutator (f.l.)
 Display
 Igniter
 Gas igniter
 7 positions hot plate commutator (rear)
 Female connection box
 Male connection box
 Igniter push button
 Quick pre-heating button (Flash)
 Gas rotary burner
 3 points Connection bar
 6 points connection bar
 Main line bar (export)
 Grill switch
 Link cable
 Grill switch
 Link cable
 Link cable
 Link cable
 Commutator
 Link cable
 Catalyst thermotube
 Commutator
 Ventilated oven commutator
 Commutator (export)
 Female conn. (MATE-N-LOK- A.M.P)
 6 positions oven commutator
 Ventilated oven commutator (50x50)
 Commutator (50x50)
 10 positions oven commutator (export)
 Pyrolysis oven commutator
 Female connector
 Vitroceram commutator (CHEC)
 Electronic (for display)
 Male connector (A.M.P)
 8 positions multifonction commutator
 Multifonction commutator

DE

Elektronikuhr mit Kontakten
 Automatikkochplatte 30 mm
 Kochplatte 30 mm
 Reglerschalter Automatikkochplatte
 Reglerschalter Automatikkochplatte (v.l.)
 Anzeige
 Zündung
 Gaszünder
 7-Takt-Schalter
 Verbindungsbuchse
 Verbindungsstecker
 Druckknopfzündung
 Knopf für Schnellaufheizung
 Gasbrenner rund
 Anschlussklemme 3-polig
 Anschlussklemme 6-polig
 Zuleitungsanschlussklemme
 Grillschalter
 Verbindungskabel
 Grillschalter
 Verbindungskabel
 Verbindungskabel
 Verbindungskabel
 Wählschalter
 Verbindungskabel
 Katalysator
 Wählschalter
 Backofen - Wählschalter - Heißluft
 Wählschalter (export)
 AMP-Steckfahne N-Leiter
 6-stufiger Backofen-Wählschalter
 Backofen - Wählschalter -Heißluft (50 x50)
 Wählschalter (50 x 50)
 10-stufiger Backofen-Wählschalter (export)
 Backofen - Wählschalter - Pyrolox
 Verbindungsbuchse
 Schalter für Glaskeramik
 Anzeigeelektronik
 AMP-Steckstift N-Leiter
 8-stufiger-Multifunktionswählschalter
 Multifunktionswählschalter

Cmf	Commumateur Multifonction (55 X 55)	Multifonction commutator (55x55)	Multifunktionswählschalter (55 x 55)
Cmp	Commut MultiPyro 8 pos/Flash OU Non	Multipyr. 8 positions commutator Pyro	8-stufiger-Multifunktionswählschalter Pyr.
Cmp	Commumateur multi pyro	Multipyrolisis commutator	Multifunktionswählschalter Pyrolux
Cn1	Commumateur de four	Oven commutator	Backofenwählschalter
Cn2	Commumateur de four	Oven commutator	Backofenwählschalter
Cpc	Commumateur pyro classique	Pyrolisis oven commutator	Backofenwählschalter Pyrolux
CpC	Commumateur Four Pyrolise Classique/Flash OU Non	Pyrolisis oven commutator/Flash or not	Backofenwählschalter Pyrolux (Blitz oder nicht)
CpT	Commumateur Four pyro turbo	Turbo pyrolisis oven commutator	Backofenwählschalter Pyrolux - Turbo
CpV	Commumateur Four Pyro Ventile	Ventilated pyrolisis commutator	Gebälaseschalter Pyrolux
CS	Cordon secteur	Main cable	Zuleitung
CT	Connecteur Femelle (A.M.P.)	Female Connector (A.M.P.)	AMP-Steckfahne N-Leiter
CvT	Commumateur Class. Ventil. Turbo	Turbo pyrolisis oven commutator	Backofenwählschalter Pyrolux - Turbo
CvX	Commumateur Classique Ventile Export	Ventilated oven commutator	Backofenwählschalter-Heißluft
CvY	Commumateur 2 circuits	2 circuits commutator	2-Kreis Wählschalter
Cz	Commumateur de four 5 positions	5 positions oven commutator	5-stufiger Backofenwählschalter
D	Doseurs d' énergie 1 circuit	1 circuit energy tester	1-Kreis Energieregler
D1A	Commumateur Plaque Automatique (Avant Droite)	Automatic plate commutator (front right)	Reglerschalter Automatikplatte (vorne rechts)
D1D	Doseur de plaque avant droite	Front right plate energy tester	Energieregler Kochplatte vorne rechts
D1S	Commumateur 7 positions plaque (avant droite)	7 positions plate commutator (front right)	7-Takt-Schalter Kochplatte vorne rechts
D2A	Commumateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	7-Takt-Schalter
D2C	Doseur 2 Circuits	2 circuits energy tester	2-Kreis Energieregler
D2D	Doseur de plaque arrière droite	Rear right plate energy tester	Energieregler Kochplatte hinten rechts
D2S	Commumateur 7 positions plaque (arrière droite)	7 positions plate commutator (rear right)	7-Takt-Schalter Kochplatte hinten rechts
DARD	Doseur d' énergie(Arrière Droit)	Energy tester (rear right)	Energieregler (hinten rechts)
DARG	Doseur d' énergie (Avant Gauche)	Energy tester (front left)	Energieregler (vorne links)
DARG	Doseur d' énergie (Arrière Gauche)	Energy tester (rear left)	Energieregler (hinten links)
DAVD	Doseur d' énergie (Avant Droit)	Energy tester (front right)	Energieregler (vorne rechts)
Di	Diode	Diode	Diode
Di CO	Diode + Condensateur	Diode+Capacitor	Diode + Kondensator
DMO	Doseur de puissance Micro-Ondes	Micro-waves power tester	Hauptschalter Mikrowelle
Do	Domino bifilaire (pour voyant visualisation)	Terminal block (for display lamp)	Anschlussklemme für Signallampe
Eg	Element de grill	Grill heating element	Grill-Heizstab
EnV	Ensemble Voyants Vitroceram	Vitroceram lamps	Restwärmeanzeige
EnV1	Ensemble Voyants Vitroceram	Vitroceram lamps	Restwärmeanzeige
Es	Element de sole	Lower heating element	Unterhitze
Ev	Element de voute	Upper heating element	Oberhitze
Evg	Element de voute et grilloir	Upper + grill heating element	Oberhitze + Grill
Evp	Element Chaudiere Vapeur	Steam element	Nachverbrenner
F.AIG	Fil d' Allumeur (Bleu 100cm)	Igniter wire (blue 100cm)	Zündkabel (blau 100 cm)
FAP	Filtre anti parasite	Static suppressor	Filter

FRC	Filter R.C.		Filter RC-Glied
Fus	Fusible		Sicherung
G 6 M	Gaine HT 6 x 97cm		Verkleidung HT 6 x 97 cm
G.MO	Gaine Secu Bas Droite 14 x 50cm		Schutzverkleidung unten rechts (15 x 50 cm)
G0817	Gaine verre GAINÉ 08 x 17cm		Glasabdeckung 08 x 17 cm
G0837	Gaine verre.....GAINÉ 08 x 37cm		Glasabdeckung 08 x 37 cm
G0850	Gaine verre.....GAINÉ 08 x 50cm		Glasabdeckung 08 x 50 cm
G13 M	Gaine HT 13 x 65cm		Verkleidung HT 13 x65 cm
G1415	Gaine verre GAINÉ 14 x 15cm		Glasabdeckung 14 x 15 cm
G1420	Gaine verre GAINÉ 14 x 20cm		Glasabdeckung 14 x 20 cm
G1440	Gaine verre GAINÉ 14 x 40cm		Glasabdeckung 14 x 20 cm
G1A	Commutateur Plaque Automatique (avant gauche)		Reglerschalter Automatikplatte (vorne links)
G1D	Doseur de plaque avant gauche		Automatikplatte vorne links
G1S	Commutateur 7 positions plaque (avant gauche)		7-Takt-Schalter (vorne links)
G2A	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson		7-Takt-Schalter
G2D	Doseur de plaque arrière gauche		Energierегler (vorne links)
G2S	Commutateur 7 positions plaque (arrière gauche)		7-Takt-Schalter (hinten links)
HVD	Doseur Avant Droit Vitroceram		Energierегler vorne rechts Glaskeramik
HVG	Doseur Avant Gauche Vitroceram		Energierегler vorne links Glaskeramik
I1	Interrupteur unipolaire lampe (et Tourne-Broche)		Lampenschalter (und Drehspeiß)
lab	Interrupteur allumage bruleur		Lampenschalter für Gasherд
laf	Interrupteur allumage four		Lampenschalter Backofen
Ib	Switch coupure four		Unterbrechungsschalter
Ib1	Switch coupure four		Unterbrechungsschalter
Ib2	Switch coupure Tbe		Unterbrechungsschalter Drehspeiß
le1	Interrupt. unipol. Com. Tourne-broche ou Lampe		Hauptschalter für Lampe oder Drehspeiß
le2	Interrupt.unipol. Com. Tourne-broche ou Lampe		Hauptschalter für Lampe oder Drehspeiß
IM	Selecteur four Input Module		Backofen-Bedienmodul
In2	Interrupteur 2 directions		2-poliger Schalter
It	Interrupteur thermostatique		Thermostat
IvA	Inverseur d' Allumage Gaz		Taktfunkenzündung
Le	Lampe d' éclairage de four		Backofenlampe
	Filter R.C.	Filter R.C.	
	Fusible	Fuse	
	Gaine HT 6 x 97cm	sheath HT 6 x 97 cm	
	Gaine Secu Bas Droite 14 x 50cm	Safety sheath lower right 15x50 cm	
	Gaine verre GAINÉ 08 x 17cm	Glass sheath 08x17cm	
	Gaine verre.....GAINÉ 08 x 37cm	Glass sheath 08x37cm	
	Gaine verre.....GAINÉ 08 x 50cm	Glass sheath 08x50cm	
	Gaine HT 13 x 65cm	sheath HT 13x65 cm	
	Gaine verre GAINÉ 14 x 15cm	Glass sheath 14x15cm	
	Gaine verre GAINÉ 14 x 20cm	Glass sheath 14x20cm	
	Gaine verre GAINÉ 14 x 40cm	Glass sheath 14x40cm	
	Commutateur Plaque Automatique (avant gauche)	Automatic plate commutator (front left)	
	Doseur de plaque avant gauche	Automatic plate front left	
	Commutateur 7 positions plaque (avant gauche)	7 positions plate commutator (front left)	
	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	
	Doseur de plaque arrière gauche	Front left energy tester	
	Commutateur 7 positions plaque (arrière gauche)	7 positions plate commutator (rear left)	
	Doseur Avant Droit Vitroceram	Front right Vitroceram energy tester	
	Doseur Avant Gauche Vitroceram	Front left Vitroceram energy tester	
	Interrupteur unipolaire lampe (et Tourne-Broche)	Lamp switch (and turnspit)	
	Interrupteur allumage bruleur	Ligthing burner switch	
	Interrupteur allumage four	Ligthing oven switch	
	Switch coupure four	Cut oven switch	
	Switch coupure four	Cut oven switch	
	Switch coupure Tbe	Turnspit cut switch	
	Interrupt. unipol. Com. Tourne-broche ou Lampe	Lamp or turnspit command switch	
	Interrupt.unipol. Com. Tourne-broche ou Lampe	Lamp or turnspit command switch	
	Selecteur four Input Module	Oven selector input modul	
	Interrupteur 2 directions	2 sides switch	
	Interrupteur thermostatique	Thermostatic switch	
	Inverseur d' Allumage Gaz	Gaz igniter reverse	
	Lampe d' éclairage de four	Oven lamp	

LeN	Lampe d' éclairage de notice	Instruction lamp	Signallampe
LN	Bornier 2 Poles	2 points terminal box	Anschlussklemme 2-polig
Mag	Magnétron	Magnetron	Magnetron
MANCH	Manchon STERLING sur résistance	Protection STERLING on resistor	Schutzwiderstand
MC	Masse de la cheminée	Chimney earth	Erdung
Mn1	Minuteur coupure unipolaire	Cut unipolar timer	Kontakt Zeitschaltuhr
Mn2	Minuteur double contact	Double contact timer	Kontakt Zeitschaltuhr (2-polig)
MnO	Minuteur Micro-Onde	Micro-waves timer	Zeitschaltuhr Mikrowelle
MnP	Minuteur à contact Pyrolyse	Timer with pyrolysis contact	Zeitschaltuhr mit Kontakt für Pyrolyse
mp1	Moteur ventilation Porte	Ventilation door motor	Gebläsemotor Tür
Mr	Mototurbine refroidissement	Cooling fan motor	Motor Kühlgebläse
Mr3	Microrupteur de Bruleur Rotatif	Rotary burner switch	Schalter für Heißluftgebläse
Mrc	Microrupteur de la came	Cam switch	Nockenschalter
Mrd	Microrupteur du doigt	Finger switch	Kontaktschalter
Mri	Microrupteur inferieur pyro	Lower pyrolysis switch	Pyrolyseschalter unten
Mrs	Microrupteur superieur pyro	Upper pyrolysis switch	Pyrolyseschalter oben
Mrv	Microrupteurs de verrouillage	Locking switch	Verriegelungsschalter
Ms	Microrupteurs de Securite	Safety microswitch	Sicherheits-Mikroschalter
Mt	Mototurbine (chaleur tournante)	Fan motor (pulsed convection)	Gebläsemotor (getaktet)
Mv	Moteur de verrouillage pyro	Pyrolysis locking motor	Türverriegelung Pyrolyse
P2F	Programmateur Electronique 1 contact	Electronic timer 1 contact	elektronische Zeitschaltuhr 1 Kontakt
PB	Plaquelette electronique a relais	Electronic plate with relay	Elektronik mit Relais
pbh	Plaquelette electronique de table	Table electronic plate	Anzeigeelektronik
Pc	Prise de courant	Power supply	Spannungsversorgung
Pc1	Prise de courant (avec fusible)	Power supply (with fuse)	Spannungsversorgung mit Sicherung
Pj	Prise jack SONDE four	Oven Jack plug	Backofen-Steckdose
PR	Platine relais	Relay plate	Relaisplatine
Pr3	Programmateur aiguille ou rouleaux	Needles or cylinder timer	Zeitschaltuhr mit Schaltreibern
PRC28	Protège sur clips 2.8	2,8 Clip protection	2,8 Schutz-Clip
PRG	Programmateur Mécanique ou Electronique	Mechanical or electronic timer	Zeitschaltuhr (mechanisch oder elektrisch)
prgu	Programmateur à aiguille	Needles timer	Zeitschaltuhr mit Schaltreibern
PRO48	Protège drapeau 4.8	Clip 4,8 protection	4,8 Schutz-Clip
Pt	Protecteur thermique	Thermal protection	Thermischer Schutzschalter
Pt2	Protecteur Thermique double	Double thermal protection	Thermischer Schutzschalter 2-polig
R51	Résistance 51 kW / 2 W	Resistor 51 kW / 2 W	Widerstand 51 kW / 2 W
RAC	Régulateur Accélérateur de Chauffe	Heater accelerator controler	Temperaturregler

RAS	Relais Auxiliaire Supérieur	Auxiliary upper relay	Hilfsrelais unten
RAZ	Relais d' initialisation	Initialization relay	Relais Initialisierung
Rc	Résistance chutrice	Limiting resistance	Begrenzungswiderstand
RDI	Relais de Démarrage Inférieur	Start lower relay	Startrelais unten
Re	Résistance chutrice	Limiting resistance	Begrenzungswiderstand
ReO	Résistance 10 W	10 W resistor	Widerstand 10 W
RESIS	Resistance 680 KW 1/2 W	680 kW 1/2 W resistor	Widerstand 680 kW 1/2 W
RG	Relais général	Mean relay	Hauptrelais
RPF	Relais Préchauffage Rapide Flash	Quick per-heating relay (Flash)	Schnellaufheizrelais
Rr	Résistance de refroidissement 2 vitesses	2 speeds cooling resistor	Widerstand für 2-stufiges Kühlgebläse
RRD	Doseur Arrière Droit Vitrocéram	Rear right vitroceram energy tester	Energierегler für Glaskeramik hinten rechts
RRG	Doseur Arrière Gauche Vitrocéram	Rear left vitroceram energy tester	Energierегler für Glaskeramik hinten links
RST	Relais de START	Start relay	Startrelais
Rt	Résistance de turbine (chaleur tournante)	Fan resistor (pulsed convection)	Widerstand für getaktetes Gebläse
RVD	Doseur Avant Droit Vitrocéram	Front right vitroceram energy tester	Energierегler für Glaskeramik vorne rechts
RVG	Doseur Avant Gauche Vitrocéram	Front left vitroceram energy tester	Energierегler für Glaskeramik vorne links
SEQ	Séquenceur	Sequencer	Folgeschalter
SO	Sélecteur Four Micro-ondes SO1+SO2	Micro-waves selector SO1+SO2	Mikrowellenwahlschalter SO1+SO2
Sp1	Sélecteur Pyrolyse électronique	Electronic pyrolysis selector	Auswahlelektronik Pyrolyse
Sp2	Sélecteur Pyrolyse mécanique	Mechanical pyrolysis selector	Wahlschalter Pyrolyse
SPO	Sélecteur de puissance Micro-Ondes	Power micro-wave selector	Hauptschalter Mikrowelle
SRD5	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	7-Takt-Schalter
SRG	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	7-Takt-Schalter
Std	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	7-Takt-Schalter
STO	Sélecteur de thermostat Micro-Ondes	Thermostat micro-wave selector	Thermostat Mikrowelle
SV	Sélecteur Vapeur	Steam selector	Wrasenwahlschalter
SVD	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	7-Takt-Schalter
SVG	Commutateur 7 Positions Plaque de cuisson	7 positions plate commutator	7-Takt-Schalter
TBe	Moteur de tourne broche	Turnspit motor	Grillspieß-Motor
TBg	Moteur de tourne broche (cuis.gaz)	Turnspit motor (gas cooker)	Grillspieß-Motor (Gas)
Tf1	Thermostat de four cuisson	Oven thermostat	Backofen-Thermostat
TfP	Thermostat à étage four pyrolyse	Oven pyrolysis steps thermostat	Backofenthermostat Pyrolyse
Tfs	Thermostat limiteur de T°360°C	Thermostat to 360°C	Thermostat bis 360°
TfV	Thermostat Vapeur enclenché à 80°C	Steam thermostat catch in to 80°C	Thermostat EIN bei 80 °C Wrasentemperatur
Tr	Transformateur 220V/12V=	Transformer 220V/12V	Trafo 220V/12W
TrO	Transformateur	Transformer	Trafo
Vap	Voyant Vapeur	Steam lamp	Wrasenanzeige
Vcf	Voyant chaleur Flash	Heat Flash lamp	Signallampe Schnellaufheizung
Vf	Voyant de four	Oven lamp	Backofenlampe
vfy	Voyant chaleur résiduel	Heater residual lamp	Restwärmeanzeige

Vg	Voyant general	Mean lamp	Signallampe Betrieb
VMa	Ventilateur de magnetron	Magnetron fan	Magnetrongebläse
Vp	Voyant de pyrolyse	Pyrolysis lamp	Signallampe Pyrolyse
VPF	Voyant Préchauffage Rapide Flash	Quick pre-heating lamp (Flash)	Signallampe Ankochoautomatik
Vr	Voyant de régulation	Regulation lamp	Signallampe Regler
Vt	Voyant de table	Table lamp	Hintergrundbeleuchtung Tabelle
Vt3	Voyant de visualisation manette de table	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vt4	Voyant de visualisation manette de table	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vt5	Voyant de visualisation manette de table	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vt6	Voyant de visualisation manette de table	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vtb	Voyant de tourne-broche	Turnspit lamp	Signallampe Grillspieß
Vtg	Voyant de Turbo-Grill	Turbo-grill lamp	Turbo-Grillbeleuchtung
Vv	Voyants de visualisation de manette	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vv1	Voyant visualisationde manette	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vv2	Voyant visualisation de manette	Display knob lamp	Skalenscheibenbeleuchtung
Vv3	Voyant visualisation fil=50cm	Display lamp wire=50cm	Anzeigenbeleuchtung 50 cm
Vv4	Voyant visualisation fil=50cm	Display lamp wire=50cm	Anzeigenbeleuchtung 50 cm
Vvg	Voyant de voute grilloir	Upper heating element lamp	Signallampe OH + Grill